

1) Avvitare il piatto C e il cilindro D al pannello legno-specchio con la vite A, inserendo nei fori del pannello la borchia B.

2) Appoggiare il piatto E e una rondella F sul cilindro D, quindi il cristallo. Fissare il cristallo col perno G, inserendo una rondella F.

3) Appendere al muro il pannello tenendo la distanza di minimo 21cm da terra.

4) Inserire o verificare le pile nell'orologio e impostare l'ora attraverso la rotella posteriore, non con le lancette.

5) Utilizzando il perno apposito appendere l'orologio al pannello legno-specchio. Verificare la verticalità.

1) Insert the Stud "B" in the hole of the back in wood and glass; insert the screw "A" in the hole; insert the flat washer "C" in the screw "A" and screw the drum "D" with the screw "A".

2) Insert a plastic washer "F" in the pin "G"; insert the pin "G" in the hole of the glass; insert a plastic washer "F" and the flat washer "E" in the pin "G". Screw the pin "G" with the drum "D".

3) Hang the back on the wall keeping at least a gap of 21cm from the floor.

4) Insert or check the battery in the clock and set up the time using the back wheel. Do not use the hands.

5) Hang the clock with the proper pin on the back. Check the verticality of the clock.

**ISTRUZIONI DI MONTAGGIO**

**ASSEMBLING INSTRUCTIONS**

Prodotto / Model

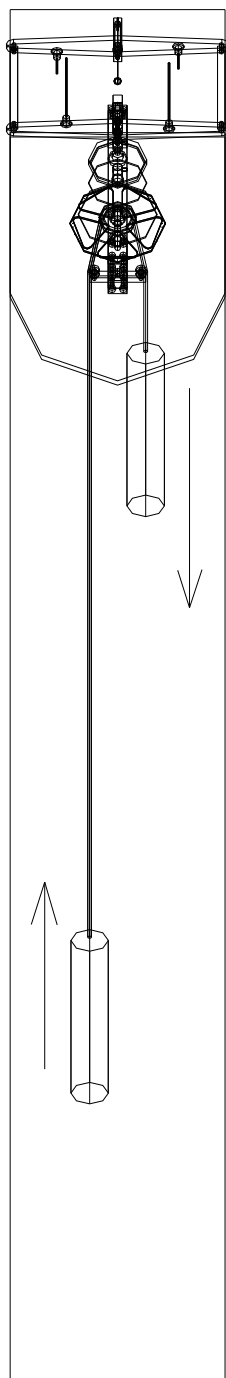
**Gallotti&Radice srl**

TIC TAC

via Matteotti 17  
22072 Cermenate (Como) Italy  
Tel. 031.777.111 fax 031.777.188



VISTO FRONTALMENTE  
FRONT VIEW



DESTRA  
Pendolo  
leggero

RIGHT  
light  
weight

SINISTRA  
Pendolo  
pesante

LEFT  
heavy  
weight

6) Inserire la corda dei pendoli sulla rotella H, avvitare i pendoli tenendo il più pesante sinistra visto frontalmente.

**ATTENZIONE!!!!!! non lubrificare gli ingranaggi**

6) Insert the chain of the weights on the wheel "H". Screw the weights, keeping the heaviest one at left on front view

**ATTENTION!!!!!! do not oil the wheels**

7) Per caricare l'orologio tenere con la mano sinistra il pendolo pesante e con la mano destra quello leggero, quindi con estrema attenzione far scorrere il pendolo pesante verso l'alto e quello leggero verso il basso (vedi img)

Caricare **SOLQ** in questo verso e accompagnare i pendoli lentamente

(durata media della carica 15/20 ore)

7) In order to wind the clock up, please keep the heaviest weight with the left hand and the lightest one with the right hand. Then let the heaviest weight run carefully upwards and the lightest one downwards (see picture)

Please wind the clock up in this way and move the weights slowly (winding up length ca. 15/20 hours)

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Prodotto / Model

TIC TAC

ASSEMBLING INSTRUCTIONS

Gallotti & Radice srl

via Matteotti 17  
22072 Cernusco (Como) Italy  
Tel. 031.777.111 fax 031.777.188

